



安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第五一五七次会议

2005年3月31日星期四下午5时举行
纽约

- 主席:** 萨登贝格先生 (巴西)
- 成员:**
- 阿尔及利亚 巴利先生
 - 阿根廷 马约拉尔先生
 - 贝宁 阿德奇先生
 - 中国 成竞业先生
 - 丹麦 洛伊女士
 - 法国 塞尔芒先生
 - 希腊 瓦西拉基斯先生
 - 日本 Kitaoka 先生
 - 菲律宾 巴哈先生
 - 罗马尼亚 莫措克先生
 - 俄罗斯联邦 多尔戈夫先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 埃米尔·琼斯·帕里爵士
 - 坦桑尼亚联合共和国 马希格先生
 - 美利坚合众国 芬德里克先生

议程项目

几内亚比绍局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国建设和平支助办事处在该国活动的报告 (S/2005/174)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。



下午 5 时 35 分开会

通过议程

议程通过。

几内亚比绍局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国建设和平支助办事处在该国活动的报告(S/2005/174)

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了几内亚比绍代表的来信，他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，卡布拉尔先生（几内亚比绍）在安理会议席就座。

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2005/174，其中载有秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国建设和平支助办事处在该国活动的报告。

在安全理事会成员进行磋商后，我受权代表安理会发表以下声明。

“安全理事会承认几内亚比绍在包括选举进程在内的一些领域取得了一些进展，并敦促该国所有政治行为者旗帜鲜明地致力于和平选举进程以及和平、透明、自由和公正的选举，不煽动或鼓动任何形式的族裔或宗教敌对行为，特别是不为了谋取政治好处而这样做。在这一方面，安理会强烈谴责想挑起暴力和阻碍长期展开的旨在实现和平、稳定、社会和经济发展的努力的任何企图。

“安全理事会对几内亚比绍最近的政治事态发展日益感到关切，特别是社会革新党决定选前总统昆巴·亚拉索维奇为总统候选人。任何此类决定是对《过渡时期宪章》的挑战，因此有可能危及过渡进程的圆满结束和即将举行的总统选举。

“安全理事会还深感关切的是，和平努力尚未给人民带来足够的社会和经济惠益，从而促使他们不选择使用武力。

“同时，安全理事会强调迫切需要向选举进程提供国际支助。它重申过去发出的呼吁，即增加向几内亚比绍提供的国际援助，包括为即将展开的总统选举提供援助，这是该国迫切需要的建设和平战略的一部分。

“安全理事会呼吁几内亚比绍的国际发展伙伴，包括联合国系统的所有相关机构，同几内亚比绍政府全面合作。几内亚比绍政府一直在全面执行《过渡时期宪章》，并努力促进透明度和善政。在这一方面，它对 2005 年 2 月 11 日在里斯本举行“几内亚比绍合作伙伴筹备圆桌会议的会议”表示欢迎，并强调积极参加定于 2005 年 10 月举行的捐助者圆桌会议十分重要。

“安全理事会欣见总参谋长为武装部队改革进程所采取的初步措施，并欢迎促进各派军事力量之间的和解。安理会还鼓励充分包容原则，鼓励继续致力于促进武装部队和解，并在武装部队作为选举产生的文职当局的下属机构的基础上建立建设性的军民关系。安理会根据第 1580（2004）号决议规定的联几支助处的任务，重申联几支助处在鼓励和支持旨在改革安全部门的全国努力方面的作用。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2005/14。

安全理事会就此结束本阶段对其议程上项目的审议。

下午 5 时 45 分散会